

Poznámky individuálnej účtovnej závierky MČ Košice - Kavečany zostavenej k 31. decembru 2025

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

- a) MČ Košice - Kavečany
Široká 17/A, 040 01 Košice
IČO: 00690902
MČ Košice – Kavečany (v ďalšom texte len „MČ“) bola zriadená 1.1.1991 Zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.
- b) Účtovná závierka MČ k 31. decembru 2025 je zostavená ako riadna individuálna účtovná závierka podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov za účtovné obdobie od 1.1. do 31. 12. 2025. Účtovná jednotka podlieha auditu.
- c) Účtovná jednotka nie je súčasťou konsolidovaného celku.
- d) Je súčasťou súhrnného celku verejnej správy Slovenskej republiky.

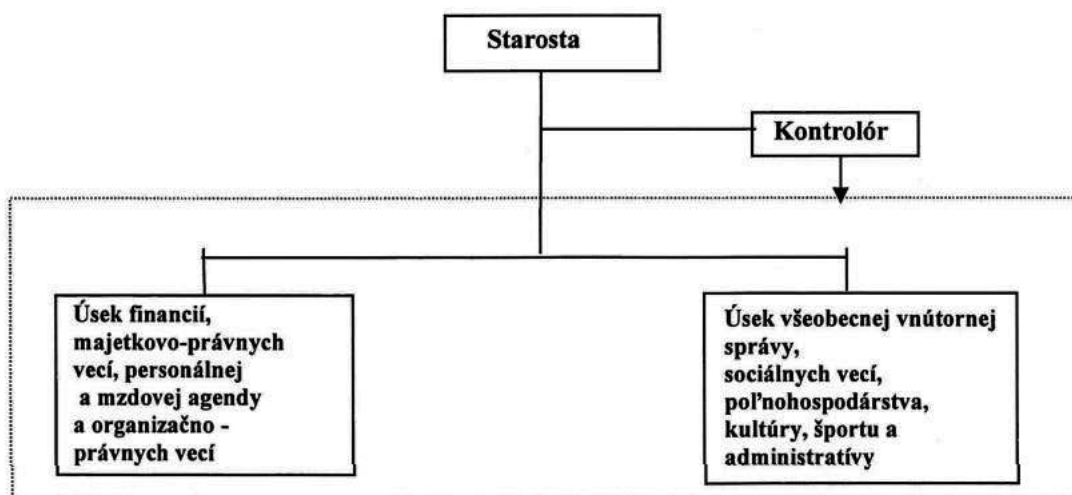
2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Základnou úlohou MČ pri výkone samosprávy, ako právnickej osoby samostatne hospodáriacej s vlastným majetkom a so svojimi finančnými zdrojmi, je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a starostlivosť o potreby jej obyvateľov. -

Ďalšie hlavné činnosti účtovnej jednotky sú stanovené zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Starosta MČ:	JUDr. Martin Balčík
Zástupca starostu:	Michal Bradovka
Kontrolór MČ:	Ing. Ľudovít Priester



Priemerný počet zamestnancov MČ a zároveň aj ich počet k 31.12.2025 bol 4, z toho vedúcich zamestnancov 0 (v r.2024 bol počet rovnaký). Dobrovoľnícku činnosť pre MČ nevykonával nikto.

MČ nemala v priebehu roka 2025 zriadenú žiadnu rozpočtovú organizáciu, príspevkovú organizáciu, neziskovú organizáciu ani založenú inú právnickú jednotku.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Informácia o splnení predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti účtovnej jednotky

Účtovná závierka MČ bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania činnosti MČ v súlade so zákonom o účtovníctve a nadväzujúcimi právnymi predpismi.

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka nezmenila účtovné metódy ani účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu.

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním (dopravné, montáž, poisťné a pod.). Súčasťou obstarávacej ceny nie sú úroky a realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastné náklady obsahujú priame náklady a nepriame náklady (výrobná réžia), ktoré sú spojené s výrobou.

Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne sa oceňuje reálnou hodnotou.

Dlhodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním.

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s ich obstaraním (dopravné, poisťné a pod.).

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi. Vlastné náklady obsahujú priame náklady a časť nepriamych nákladov, súvisiacu s ich vytváraním

Zásoby získané bezodplatne sa oceňujú reálnou hodnotou.

Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky prostredníctvom opravnej položky.

Krátkodobý finančný majetok

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

Časové rozlíšenie na strane aktív

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Závazky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

Časové rozlíšenie na strane pasív

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.

Finančný prenájom sa oceňuje obstarávacou cenou.

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína v mesiaci, v ktorom bol majetok zaradený do používania.

Účtovné odpisy sa účtujú mesačne a nezaokrúhľujú sa na celé eurá nahor ale matematicky na dve desatinné miesta. Metóda odpisovania sa používa rovnomerná. Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené vnútorným predpisom:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročný odpis
1	4	1/4
2	6	1/6
3,4	12	1/12
5,6	20	1/20

Drobný nehmotný majetok od 35,- € do 650,- €, ktorý podľa vnútorného predpisu účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok od 35,- € do 500,- €, ktorý podľa vnútorného predpisu účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní priamo do spotreby na účet 501 – Materiálové náklady alebo ako zásoby na účet 112 – Materiál na sklade.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku. Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku.

Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.

Opravné položky pri odpisovanom dlhodobom majetku, ktorého úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Opravné položky k zásobám sa účtujú pri dočasnom znížení úžitkovej hodnoty zásob, napríklad, ak sa pri inventarizácii zistí, že čistá realizačná hodnota zásob je nižšia, než je cena použitá na ich ocenenie v účtovníctve a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie.

Účtovná jednotka tvorí opravné položky k nedokončeným investíciám podľa vnútorného predpisu účtovnej jednotky.

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam v rámci hlavnej činnosti, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

360 dní	najviac do výšky 25 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
720 dní	najviac do výšky 50 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
1080 dní	najviac do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

Tvorba opravnej položky sa účtuje na ťarchu nákladov v prospech príslušného účtu opravných položiek. Opravné položky sa zúčtujú znížením alebo zrušením v prospech výnosov, ak toto opatrenie neustanovuje inak a na ťarchu príslušného účtu opravných položiek, ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom období nepreukáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky, alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

6. Zásady pre vykazovanie transferov

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer

- prijatý od iných subjektov ako od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi hrazenými z tohto transferu
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami z tohto transferu
- poskytnutý iným subjektom ako zriadeným organizáciám - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý zriadeným rozpočtovým a príspevkovým organizáciám - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

Kapitálový transfer

- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z tohto kapitálového transferu (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku)
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z tohto kapitálového transferu (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku)
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku účtovanými v organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti MČ

7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro

Účtovná jednotka neúčtovala v cudzích menách.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

MČ Košice - Kavečany

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Účtovná jednotka nevlastní žiaden dlhodobý nehmotný majetok. Prehľad pohybu dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025 je uvedený v prílohe, v tabuľkovej časti Prehľad o pohybe dlhodobého majetku.

V tabuľke č. 1 je na účte 022 vykázaný prírastok v sume 1.516,09 Eur, ktorý vznikol zaradením majetku – zásobník na tuv Stiebel Eltron120 (644,09 Eur) a notebook HP G11R (872,- Eur) do užívania. Na účte 042 – Obstaranie DHM vykazuje účtovná jednotka prírastok v sume 67,- Eur. Uvedený prírastok predstavuje Kúpna zmluva o prevode práv k nehn. na LV č.219, p.r."C" č.816.

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia
DHM vedený v účtovnej evidencii	Živelné poistenie	971 608,90
	Poistenie proti odcudzeniu	20 746,19
	Poistenie strojov	1 327,76
	Poistenie elektroniky	663,88
	Poistenie zodpovednosti za škodu	33 193,92

Uvedený majetok je poistený v Komunálnej poisťovni, a.s. a poistné činí 336,52 Eur/ročne.

Motorové vozidlo Auto KIA Ceed SW 1,4 má havarijné poistenie vo výške 448,24 Eur/ročne.

c) **zriadenie záložného práva:** na dlhodobý hmotný majetok MČ nie je zriadené záložné právo a ani inak nemá MČ obmedzené právo nakladať s dlhodobým majetkom.

d) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	3 111,81
Budovy, stavby	1 412 441,75
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	31 408,76
Dopravné prostriedky	15 298,71
Drobný DHM	4 442,27
Umelecké diela a zbierky	1 349,55
Nedokončené hmotné investície	2 499,19

e) opis a hodnota majetku, ku ktorému účtovná jednotka nemá vlastnícke právo

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Majetok v správe účtovnej jednotky	656 329,44
Majetok nezapísaný vkladom do katastra nehnuteľností, pričom účtovná jednotka majetok užíva	0
Majetok, pri ktorom vlastnícke právo nadobudol veriteľ zmluvou o zabezpečovacom prevode práva	0
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o nájme – Pozemky – Zmluva č.1166/2008	277 737,92
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke	0
Majetok obstaraný formou finančného prenájmu	0

f) opis dôvodov zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku.

MČ vytvorila v r. 2025 **opravnú položku** k nedokončeným investíciám na účte 042.0 (DF073/20 od spoločnosti Pronig - Amfiteáter, povol.stavby-projektová dokumentácia) podľa vnútorného predpisu vo výške 100 % v celkovej sume 600,- Eur.

Ostatné opravné položky ostali bez zmeny.

2. Dlhodobý finančný majetok

MČ Košice – Kavečany nemá dlhodobý finančný majetok.

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

MČ nemá majetkový podiel v žiadnej spoločnosti.

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

MČ nevlastní žiadne cenné papiere a neposkytla dlhodobé pôžičky.

B Obežný majetok**1. Zásoby**

a) vývoj **opravnej položky** k zásobám - tabuľka č.2

MČ evidovala k 31.12.2025 zásoby vo výške 359,03 Eur. Opravné položky k zásobám MČ netvorila. MČ nemá zriadené záložné právo na zásoby a nemá obmedzené právo nakladať so zásobami.

2. Pohľadávky

a) **opis významných pohľadávok** podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok brutto	Hodnota pohľadávok netto	Opis
Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí	068	2 851,45	2 851,45	účet 318
Pohľadávky z daňových pohľadávok obcí	069	992,19	0	účet 319
Iné pohľadávky	081	5 230,71	1 057,50	účet 378

Sumu 2.851,45 € tvoria faktúry splatné v januári 2026, sumu 992,19 € tvoria nedoplatky obyvateľov, záhradkárov a PD Družstevná pri Hornáde na DzN a sumu 5.230,71 € tvorí vo výške 4.021,21 € vyrubené penále k DzN (vo výške 3.689,27 € + 331,94 € za správny poplatok na vyhlásenie konkurzu) voči Poľnohospodárskemu družstvu Družstevná pri Hornáde, ktoré je v konkurze, vo výške 1.000,- € ju tvorí dlžné nájomné za prenájom Penziónu Hrešná za 11/25 od LB food, spol. s r.o., 3,- € za nájomné od Best Smoke za prenájom priestorov v budove MŠ splatný 31.12.2025, vo výške 202,- € ju tvoria neuhradené poplatky od obyvateľov za cintorín a vo výške 4,50 € pohľadávky za zálohové obaly.

b) **vývoj opravnej položky** k pohľadávkam

Vývoj opravných položiek k pohľadávkam je uvedený v tabuľkovej časti – tabuľka č.3.

V r. 2025 nebola vytvorená nová opravná položka k pohľadávkam. Ostatné už vytvorené opravné položky neboli zrušené ani znížené.

c) pohľadávky podľa **dobu splatnosti** (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

MČ k 31.12.2025 nemala dlhodobé pohľadávky. Krátkodobé pohľadávky mala vo výške 12.787,47 Eur (v r. 2024 to bolo 8.020,26 Eur). Z uvedenej sumy predstavujú pohľadávky po lehote splatnosti 5.165,40 Eur (v r.2024 to bolo tiež 5.165,40 Eur).

d) pohľadávky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

MČ eviduje k 31.12.2025 len pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane a to vo výške 7.622,07 Eur. Pohľadávky po lehote splatnosti sú vo výške 5.165,40 Eur.

e) pohľadávky zabezpečené **záložným právom** alebo **inou formou zabezpečenia**

MČ nemá pohľadávky zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia.

f) pohľadávky, na ktoré sa zriadilo **záložné právo** a výška pohľadávok, pri ktorých má účtovná jednotka **obmedzené právo s nimi nakladať**

MČ nemá obmedzené právo nakladať s pohľadávkami.

3. Finančný majetok

a) významné zložky **krátkodobého finančného majetku**

MČ Košice - Kavečany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	119,85	502,97
Ceniny	0,00	0,00
Bankové účty	2 118,89	14 934,63

b) krátkodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené **záložné právo** a krátkodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka **obmedzené právo s ním nakladať**

MČ nemá zriadené záložné právo na krátkodobý finančný majetok a nemá obmedzené právo nakladať s krátkodobým finančným majetkom.

4. Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy):

MČ neposkytla žiadne návratné finančné výpomoci.

5. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmov budúcich období**

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu z toho:	1 730,73	2 346,89
- predplatné	947,85	1 083,02
- poisťné	104,42	214,63
- ostatné	678,46	1 049,24
Príjmy budúcich období spolu	0,00	0,00

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Prehľad vlastného imania účtovnej jednotky od 1.januára 2025 do 31.decembra 2025 je uvedený v tabuľkovej časti.

MČ v roku 2025 na účte 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia neúčtovala o žiadnych opravách významných chýb minulých rokov.

Názov položky Účet	Zostatok k 31.12.2024	Prírastky	Úbytky	Presuny	Zostatok k 31.12.2025	Opis jednotlivých položiek a opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov
428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	759 380,72			- 36 569,25	722 811,47	Presun 36 569,25 €: preúčtovanie HV za rok 2024
431 - Výsledok hospodárenia	-36 569,25		-18 028,96	36 569,25	- 18 028,96	Presun 36 569,25 €: preúčtovanie HV za rok 2024 HV za rok 2025: -18 028,96 €

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.6-7

MČ tvorila v r. 2025 len ostatné krátkodobé rezervy v celkovej výške 1.650,- Eur a to na audit účtovnej závierky vo výške 1.280,- Eur a na nevyfakturované služby vo výške 370,- Eur. Tieto rezervy budú použité do konca roka 2026.

2. Závazky podľa doby splatnostia) **záväzky podľa doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

MČ neeviduje žiadne záväzky po lehote splatnosti.

Závazky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Dlhodobé záväzky z toho:	32 082,02	53 161,93
- záväzky zo sociálneho fondu	398,41	303,70
- ostatné záväzky	31 683,61	52 858,23
Krátkodobé záväzky z toho:	57 886,14	59 943,51
- záväzky voči dodávateľom	4 611,11	8 746,78
- záväzky voči zamestnancom	10 513,83	7 634,29
- záväzky voči poisťovniam	6 530,91	5 209,42
- záväzky voči daňovému úradu	2 044,92	1 600,60
- ostatné záväzky	34 185,37	36 752,42

MČ mala k 31.12.2025 krátkodobé záväzky vo výške 57.886,14 Eur. Záväzky voči dodávateľom predstavujú faktúry splatné v januári 2026. Ostatné záväzky vo výške 34.185,37 Eur tvoria dlhodobé záväzky na účte 479 splatné do konca r. 2026 v sume 21.185,37 Eur, iné záväzky (mylná platba z 12/2025) vo výške 12.900,- Eur a nevyfakturované dodávky 100,- Eur.

Dlhodobé záväzky k 31.12.2025 mala účtovná jednotka vo výške 32.082,02 Eur. Ostatné záväzky vo výške 31.683,61 Eur tvoria dlhodobé záväzky na účte 479 vyplývajúce zo zmlúv so spoločnosťou Eurovia, a.s.

b) **záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

MČ mala k 31.12.2025 záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane v celkovej sume 57.886,14 Eur a so zostatkovou dobou od jedného do piatich rokov vrátane vo výške 32.082,02 Eur. Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov ani záväzky po lehote splatnosti MČ nemala.

c) popis významných položiek záväzkov

Závazok	Hodnota záväzku k 31.12.2025	Hodnota záväzku k 31.12.2024	Opis
Ostatné dlhodobé záväzky	31 683,61	52 858,23	Splátkové kalendáre k DF239/19 a DF099/20
Ostatné krátkodobé záväzky	21 185,37	36 446,22	Splátkové kalendáre k DF239/19 a 099/20 a spl.kalendár Orange-mobil
Iné záväzky	12 900,-	206,20	Mylná platba v 12/25
Dodávatelia	4 611,11	8 746,78	Neuhradené faktúry z 12/2025 splatné v 1/26
Zamestnanci	10 513,83	7 634,29	Mzda za 12/2025
Zúčtovanie s orgánmi sociálneho a zdrav.poisťovania	6 530,91	5 209,42	Odvody zo mzdy za 12/2025
Ostatné priame dane	2 044,92	1 600,60	Daň z príjmu za 12/2025

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomocia) **dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery** - tabuľka č.9

V r. 2023 bol MČ poskytnutý kontokorentný úver od Slovenskej sporiteľne, a.s. vo výške 40.000,- Eur schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva č. 20 za účelom financovania časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami rozpočtového hospodárenia. K 31.12.2025 bol čerpaný vo výške 39.284,71 Eur. V r. 2024 bol MČ poskytnutý dlhodobý bankový úver vo výške 34.500,- Eur s variabilným úrokom za účelom financovania kapitálových výdavkov schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva č. 64. Úver bol k 31.12.2024 v plnej výške vyčerpaný na kapitálové výdavky v súlade so schváleným rozpočtom

MČ Košice - Kavečany

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

MČ na r. 2024. Tento úver začala MČ splácať 1.1.2025. Mesačné splátky úveru sú vo výške 302,65 Eur, teda v roku 2025 MČ uhradila istinu vo výške 3.631,80 Eur.

b) dlhodobé emitované dlhopisy a krátkodobé emitované dlhopisy

MČ nemá emitované žiadne dlhopisy.

c) prijaté dlhodobé návratné finančné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci

V roku 2025 MČ neprijala žiadnu návratnú finančnú výpomoc.

4. Časové rozlíšenie

a) významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy

Popis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Výdavky budúcich období spolu	0	0
Výnosy budúcich období spolu z toho:		205 890,16
Poplatky cintorín	15 225,16	16 094,69
Kapitálové transfery prijaté od Mesta	143 353,76	156 578,34
LS-Swam	0	1 884,40
Cintorín-majetok	5 114,79	9 379,12
Budova šatní	20 279,16	21 829,16
Ostatné	0	124,45

b) informácia o prijatých kapitálových transferoch zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer	Stav k 31.12.2025	Stav k 31.12.2024
KT od Mesta z r.2009 – zateplenie MÚ/KD	5 220,12	6 676,80
KT od Mesta z r.2010 – rekonštrukcia MK	13 231,46	16 053,02
KT od Mesta z r.2012+2022 – Detské ihrisko+techn.zhodn.	4 866,72	5 266,90
KT od Mesta z r.2013 – viacúčelové ihrisko	590,69	633,11
KT od Mesta z r.2013+2014 – rekonštrukcia VO	17 718	19 964,92
KT od Mesta z r. 2017 – nájazd a manipulačná plocha KD	4 377,22	4 744,43
KT od Mesta z r. 2018 – odvodňovací rigol na ul. K ihrisku	1 494,64	1 612,64
KT od Mesta z r. 2019 – kontajner na cintoríne	451,51	537,51
KT od Mesta z r. 2019 – spevnená odstavňá plocha	867,35	1 025,05
KT od Mesta z r. 2019, r. 2020 – rekonštrukcia Lovecká	30 210,02	32 358,82
KT od Mesta z r. 2019 – rekonštrukcia Gazdovská	11 219,47	12 005,31
KT od Mesta z r. 2020 – výstavba chodníka Budanová	15 124,16	16 272,82
KT od Mesta z r. 2021 – rekonštrukcia Gazdovská	8 299,76	8 804,94
KT od Mesta z r. 2021 – výstavba chodníka Budanová	7 263,28	7 762,70
KT od Mesta z r. 2022 – rekonštrukcia Gazdovská	9 857,12	10 025,58
KT od Mesta z r. 2022 – výstavba chodníka Budanová	9 889,68	10 072,80
KT od Mesta z r. 2022 – výstavba Altánku v parku	2 672,56	2 760,99

Čl. V

Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	217 035,00	203 846,50
632 - Daňové výnosy samosprávy		
- podielové dane	206 891,00	198 824,00
- daň za psa	627,00	629,00
633 - Výnosy z poplatkov		
- správne poplatky	9 517,00	4 393,50

MČ Košice - Kavečany

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

e) finančné výnosy	0,00	0,00
662 – Úroky	0,00	0,00
g) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	24 477,36	45 357,34
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	4 229,60	24 299,57
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR	19 497,76	19 907,77
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	750,00	1 150,00
h) ostatné výnosy	40 021,08	28 723,89
641 – Tržby z predaja DNM a DHM	0,00	0,00
648 - Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	40 021,08	28 723,89
i) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia	2 550,00	1 462,00
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	2 550,00	1 350,00
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádz.činnosti	0,00	112,00

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 284.083,44 Eur čo predstavuje nárast výnosov oproti roku 2024 o 1,8 %, keď bola celková výška výnosov vykázaná vo výške 279.389,73 Eur. Nárast výnosov bol spôsobený hlavne vyššími výnosmi z ostatných výnosov a vyššími podielovými daňami.

Najväčší podiel na výnosoch tvorili:

- podielové dane vo výške 206.891,- Eur;
- ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti vo výške 40.021,08 Eur;
- výnosy z kapitálových transferov zo ŠR a iných subjektov VS vo výške 19.497,76 Eur.

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Popis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) spotrebované nákupy		33 944,38
501 - Spotreba materiálu	19 490,70	17 129,49
502 - Spotreba energie z toho:	12 491,08	16 814,89
- elektrická energia	7 202,23	8 425,46
- voda	160,62	709,03
- plyn	5 128,23	7 680,40
b) služby	45 693,60	59 558,44
511 - Opravy a udržiavanie z toho:	19 561,93	24 415,53
- opravy MK	8 645,75	5 544,30
- zimná údržba	10 044,18	7 143,60
- opravy ostatné	872,00	11 727,63
513 - Náklady na reprezentáciu	555,08	933,17
518 - Ostatné služby	25 554,59	34 110,24
- preprava, doprava	1 200,00	0,00
- audit	1 272,00	1 245,00
- poradenstvo, hardware, software	2 837,14	3 849,07
- kosenie a orez	3 084,52	1 263,39
- tlač na Kyocera	1 110,77	1 033,11

MČ Košice - Kavečany

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

- strava pre dôchodcov	0,00	13 454,00
- odvoz kontajneru	2 075,11	2 930,26
- ostatné	13 975,05	10 335,41
c) osobné náklady	153 870,05	149 635,64
521 - Mzdové náklady	109 132,35	111 210,18
524 - Záonné sociálne poistenie	37 922,12	33 163,44
525 - Ostatné sociálne náklady	996,00	996,00
527 - Záonné sociálne náklady	5 819,58	4 266,02
d) dane a poplatky	307,00	269,56
538 - Ostatné dane a poplatky	307,00	269,56
e) odpisy, rezervy a opravné položky	62 703,99	65 696,33
551 - Odpisy DNM a DHM		
- odpisy z vlastných zdrojov	41 524,49	44 344,06
- odpisy z cudzích zdrojov	18 929,50	18 802,27
553 - Tvorba ostatných rezerv	1 650,00	2 550,00
558 - Tvorba ostatných opravných položiek	600,00	0,00
- k nedokonč.DHM	600,00	0,00
- k daňovým pohľadávkam	0,00	0,00
- k nedaňovým pohľadávkam	0,00	0,00
f) finančné náklady	2 723,36	2 983,10
562 - Úroky	2 217,38	2 285,77
568 - Ostatné finančné náklady		
- poistenie	0,00	0,00
- bankové poplatky	505,98	697,33
h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	3 500,00	2 300,00
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	3 500,00	2 300,00
i) ostatné náklady	1 332,62	1 571,53
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť		
- manká a škody	3,45	302,43
- poistenie	898,52	855,37
- odmeny iným než vlastným zamestnancom	0,00	0,00
- členské príspevky	430,04	413,15
- ostatné	0,61	0,58
549 - Manká a škody	0,00	0,00
j) dane z príjmov		
591 - Splatná daň z príjmov	0,00	0,00

Celková výška nákladov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 302.112,40 Eur čo predstavuje pokles nákladov oproti roku 2024 o 4,1 %, keď bola celková výška nákladov vykázaná vo výške 315.958,98 Eur. Pokles nákladov bol spôsobený hlavne nižšími nákladmi na služby, opravy a energie (nižšia spotreba).

Najväčší podiel na nákladoch tvorili:

- mzdové náklady vo výške 109 132,35 Eur;
- odpisy DNM a DHM v celkovej výške 60.453,99 Eur;

- ostatné služby v celkovej výške 25.554,59 Eur;
- opravy a udržiavanie vo výške 19.561,93 Eur;
- spotreba materiálu vo výške 19.490,70 Eur.

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

1. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi - popis významných položiek majetku a záväzkov
MČ nemá majetok a záväzky zabezpečené derivátmi.

2. Ďalšie informácie – informácia k tabuľke č.10 – riadok č.6

Druh položky	Hodnota	Účet
Prijaté depozitá a hypotéky	0	
Prenajatý majetok a majetok vo výpožičke	277 737,92	781
Majetok prijatý do úschovy	0	
Prísne zúčtovateľné tlačivá	0	
Materiál v skladoch civilnej ochrany	0	
Odpísané pohľadávky	31 959,00	751
Iné – drobný majetok vedený v OTE	70 127,07	771

Čl. VII

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Iné aktíva a iné pasíva

MČ nemá aktíva ani pasíva, ktoré vznikli v dôsledku minulých udalostí a ktorých existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky.

MČ nespravuje žiadnu nehnuteľnú kultúrnu pamiatku.

2. Ostatné finančné povinnosti - tabuľka č.10

MČ nemá finančné povinnosti, ktoré sa nevykazujú v účtovných výkazoch.

Čl. VIII

Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

MČ neuskutočnila žiadne obchody so spriaznenými osobami a nemá podmienené záväzky voči spriazneným osobám.

Čl. IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.12-14

Rozpočet MČ bol schválený Miestnym zastupiteľstvom MČ Košice - Kavečany dňa 11.12.2024 uznesením č.93.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 20.03.2025 uznesením MsZ č.101
- druhá zmena schválená dňa 31.03.2025 rozp.opatrením starostu č.2/2025
- tretia zmena schválená dňa 19.06.2025 uznesením MsZ č.107
- štvrtá zmena schválená dňa 18.09.2025 uznesením MsZ č.123
- piata zmena schválená dňa 25.09.2025 rozp.opatrením starostu č.5/2025
- šiesta zmena schválená dňa 18.12.2025 uznesením MsZ č.133

MČ Košice - Kavečany
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

- siedma zmena schválená dňa 29.12.2025 rozp.opatrením starostu č.7/2025

Celkové rozpočtové príjmy – bežné a kapitálové boli splnené na % pri dosiahnutí absolútnej výšky skutočných príjmov 275 055,91 Eur oproti rozpočtovanej čiastke 282 504,- Eur.

Celkové rozpočtové výdavky – bežné a kapitálové v rozpočtovanej sume 292 985,- Eur boli čerpané vo výške 285 832,95 Eur, t.j.na %.

Príjmové finančné operácie boli čerpané na 100 % vo výške 14 113,- Eur.

Výdavkové finančné operácie boli čerpané vo výške 3 631,80 Eur, t.j. na 100 %.

Výška dlhu MČ podľa § 17 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie a *bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.*

Východiskové údaje:

A.

Bežné príjmy	Rok 2023	Rok 2024
Bežné príjmy celkom	337.373,53	264 429,11
z toho príjmy		
- dotácie EK 312	99.531,11	27.598,49
- grantové a darované prostriedky EK 311	2.200,00	1.150,00
Upravené bežné príjmy celkom	235.642,42	235.680,62

B.

Suma splátok	Rok 2024	Rok 2025
Finančné výdavky na splácanie istín EK 82x	0,00	3.631,80
Bežné výdavky na splácanie úrokov EK 65x	2.285,77	2.132,67
Dlhová služba spolu	2.285,77	5.764,47

C.

Súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce alebo vyššieho územného celku	Rok 2024	Rok 2025
- účet 461 bankový úver	34.500,00	30.868,20
- účet 273 NFV	0,00	0,00
- 221 BÚ kontokorentný úver	39.200,00	39.284,71
- 479 ZMV	87.339,43	52.836,73
Súhrn záväzkov spolu	161.039,43	122.989,64

	Rok 2024	Rok 2025	Obmedzenie zákonom
a) Dlh obce	$C\ 2024 / A\ BP\ 2023 \times 100 =$ 47,73 %	$C\ 2025 / A\ BP\ 2024 \times 100 =$ 46,51 %	< 60%
b) Dlhová služba	$B\ 2024 / A\ upravené\ BP\ 2023$ $\times 100 = 0,97\ %$	$B\ 2025 / A\ upravené\ BP\ 2024$ $\times 100 = 2,45\ %$	< 25%

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025
MČ Košice - Kavečany


- a) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2025 bola splnená.
b) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z. za rok 2025 bola splnená.

Čl. X

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.

V Košiciach, dňa 03.03.2026


Ing. Ingrid Simeonová
zodpovedná osoba
za vypracovanie




JUDr. Martin Balčík
starosta